

INFORMACIÓN ACADÉMICA

SEMESTRE ENERO-JUNIO DE 2016

ACTOS PÚBLICOS

Convenio con la Real Sociedad Matemática Española

El 24 de febrero, la Real Academia Española y la Real Sociedad Matemática Española (RSME) suscribieron un convenio de colaboración, que permitirá la revisión y ampliación de la terminología matemática contenida en el *Diccionario de la lengua española*. El acuerdo fue firmado por D. Darío Villanueva, director de la RAE, y D. Francisco Marcellán Español, presidente de la RSME, en un acto celebrado en la Real Academia Española, al que también asistieron, entre otros representantes de la Sociedad Matemática, D. Antonio Campillo López, presidente en el período 2009-2015, y los vicepresidentes D.^a Mercedes Siles Molina y D. David Martín de Diego. El director de la RAE estuvo acompañado por el académico D. Emilio Lledó.

Convenio con la Fundación Europea para la Sociedad de la Información

El 3 de mayo, la Real Academia Española y la Fundación Europea para la Sociedad de la Información firmaron un convenio de colaboración con el propósito de «desarrollar instrumentos tecnológicos para facilitar el conocimiento del español». El acuerdo también prevé «generar nuevas facilidades y oportunidades» a los usuarios, a través de «herramientas, aplicaciones y servicios». Este convenio, cuya formalización tuvo lugar en la sede de la RAE, fue suscrito por D. Darío Villanueva, en su calidad de director de esta institución; D. Enrique Barón, presidente de la Fundación Europea, y D. José María Gil-Robles, presidente de la sección española de la Fundación. Este convenio pretende igualmente favorecer la relevancia del español en el ámbito lingüístico de la Unión Europea.

Convenio con la Secretaría de Estado de Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información

El 19 de mayo la Real Academia Española y la Secretaría de Estado de Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información (SETSI) del Ministerio de Industria, Energía y Turismo suscribieron un convenio marco de colaboración para el desarrollo de la industria de la lengua a través del Plan de Impulso de las Tecnologías del Lenguaje. Este plan estatal pretende «fomentar el desarrollo del sector del procesamiento del lenguaje natural y la traducción automática en España». Firmaron el convenio, en la sede académica, D. Darío Villanueva, director de la RAE, y D. Víctor María Calvo-Sotelo Ibáñez-Martín, secretario de Estado de Telecomunicaciones y para la Sociedad de la Información. También estuvieron presentes en el acto de firma, D. Daniel Noguera, director general de Red.es, y D.^a Gloria Placer y D. David Pérez, directora y coordinador respectivamente del Área Tecnológica del Gabinete de la SETSI. Por parte de la RAE, acompañaron al director el académico y tesorero de la institución, D. Guillermo Rojo; el académico D. José Antonio Pascual, director del *Nuevo diccionario histórico de la lengua española*, y el responsable de Tecnología y Servicios, D. Eugenio Martín Fuentes.

Convenio con Iberdrola

El 24 de mayo, D. Ignacio Galán, presidente de Iberdrola, y D. Darío Villanueva, en su calidad de vicepresidente de la Fundación pro Real Academia Española (FPRAE), firmaron un convenio de colaboración entre la Fundación Iberdrola España y la Fundación pro-RAE para 2016 para la elaboración de la nueva planta digital de la 24.^a edición del *Diccionario de la Real Academia Española*. En el acto participaron también algunos representantes institucionales. Por parte de Iberdrola, asistieron D. Manuel Marín González, presidente de la Fundación Iberdrola España; D. Federico de la Hoz, director de la Fundación, y D. Julián Martínez-Simancas Sánchez, secretario del consejo de Iberdrola. Por parte de la Academia, estuvieron presentes numerosos académicos además del secretario de la FPRAE, D. Ricardo Martí-Fluxá, y su gerente, D.^a Mar Alber-

to Rodríguez. Les acompañaron igualmente el secretario general de la ASALE y los miembros de su Comisión Permanente.

Presentación del libro «Autógrafos del Miguel de Cervantes Saavedra»

El 28 de febrero tuvo lugar en la Sala Rufino José Cuervo de la RAE la presentación de la obra *Autógrafos del Miguel de Cervantes Saavedra*, publicada en la colección Taberna Librería de la editorial Círculo Científico. El libro reúne en reproducción facsímil el conjunto de los únicos doce manuscritos auténticos de Cervantes conocidos hasta hoy. En el acto participaron el director de la RAE y prologuista del trabajo, D. Darío Villanueva, y los especialistas que realizaron el estudio paleográfico, ortográfico y grafocaracterológico de los documentos del volumen: el académico D. Juan Gil y los profesores D.^a Sandra M.^a Cerro Jiménez, D. José Manuel Lucía Megías y D.^a Elisa Ruiz García.

Presentación del libro «Homenaje universal al idioma español»

El 1 de marzo se presentó en la sala Cuervo de la Real Academia Española el libro que recoge los actos celebrados durante el año 2015 con motivo del «Homenaje universal al idioma español», promovido por la Fundación Independiente con el propósito de dar valor a la lengua compartida por quinientos millones de hispanohablantes.

En la presentación participaron, además de la vicepresidenta del Gobierno en funciones, D.^a Soraya Sáenz de Santamaría, el vicedirector de la RAE, D. José Manuel Sánchez Ron, y el presidente del Comité Ejecutivo del Homenaje Universal al Idioma Español y de la Fundación Independiente, D. Ignacio Buquearas. Los participantes estuvieron acompañados por el ministro de Educación en funciones, D. Íñigo Méndez de Vigo.

Entre los asistentes al acto estuvieron el nuncio apostólico y decano de los embajadores en España, monseñor Renzo Fratini; la secretaria general iberoamericana, D.^a Rebeca Grynspan; el secretario de Estado de Educación, D. Marcial Marín Hellín; el presidente de la Fundación Carolina, D. Jesús Andreu, y los señores embajadores de México y Costa Rica.

Presentación del «Diccionario del español jurídico»

El 27 de abril, se presentó en la sede de la Real Academia Española el *Diccionario del español jurídico* (DEJ). Elaborado con el impulso y la cobertura técnica del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) y de la RAE, el diccionario ha contado con la colaboración de un equipo de redacción compuesto por alrededor de ciento cincuenta juristas y un grupo de lexicógrafos de la Academia. La obra, fruto del convenio suscrito entre ambas instituciones, ha sido dirigida y coordinada por el secretario de la Academia y catedrático de Derecho Administrativo D. Santiago Muñoz Machado. En el acto institucional intervinieron, además del director y coordinador de la obra, D. Darío Villanueva, director de la RAE, y D. Carlos Lesmes, presidente del Tribunal Supremo y del CGPJ.

Unos días más tarde, el 11 de mayo, la obra fue presentada en el Palacio de la Zarzuela a S.M. el rey, que recibió en audiencia a una representación de los participantes en la elaboración del diccionario.

El Diccionario también fue presentado por su director en un acto celebrado en el Ayuntamiento de La Laguna, que contó además con la intervención del alcalde de la localidad, D. José Alberto Díaz, y del presidente de la Fundación Acuorum, D. Ángel Simón.

En el presente cuaderno del *Boletín*, se incluye una reseña bibliográfica de este trabajo, que ha sido posible gracias al patrocinio de Telefónica, Banco Santander, Fundación Aquae, Fundación Acuorum y Fundación Mapfre.

Presentación de «Ilustraciones para el ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha»

El 28 de junio, fue presentado en la RAE el libro *Ilustraciones para el ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha*, coeditado por la RAE y la Academia Peruana de la Lengua, que reproduce los dibujos realizados por Enric C. Ricart para la edición norteamericana *The Ingenious Gentleman Don Quixote de la Mancha* impresa en 1933 en la histórica imprenta Oliva de Vilanova. Además, el libro recoge otros trabajos del autor relacionados con Cervantes: las ilustraciones de una edición de 1947 de las novelas intercaladas en el *Quijote –El curioso impertinente e Historia del cautivo–*, preparada por Martín de Riquer,

y las que posteriormente hizo para la edición, en 1950, de las novelas ejemplares *El casamiento engañoso* y *El coloquio de los perros*. El acto estuvo presidido por el embajador de Perú en España, D. Rafael Roncagliolo Orbegoso; el presidente de la Academia Peruana de la Lengua, D. Ricardo Silva-Santisteban, y el director de la Real Academia Española (RAE) y presidente de la ASALE, D. Darío Villanueva.

Celebración del VII CILE

Entre los días 15 y 18 de marzo, se celebró en San Juan de Puerto Rico el VII Congreso Internacional de la Lengua Española (CILE), cuyo lema ha sido «Lengua española y creatividad». El congreso, organizado conjuntamente por el Instituto Cervantes, la RAE, la ASALE y el Gobierno de Puerto Rico, fue inaugurado por S.M. el rey de España D. Felipe VI, acompañado de la reina D.^a Letizia, y el gobernador de Puerto Rico, D. Alejandro García Padilla y su esposa. En el acto inaugural intervinieron sucesivamente D. Víctor García de la Concha (en su calidad de director del Instituto Cervantes), D. Jorge Edwards, D. Juan Luis Cebrián, D. Luis Rafael Sánchez, D. Darío Villanueva (en su calidad de director de la RAE y presidente de la ASALE), D.^a Rebeca Grynspar (secretaria general Iberoamericana) y D. Alejandro García Padilla. Por la tarde, los reyes acudieron a la entrega de la Medalla de Oro de la ASALE, concedida a título póstumo al presidente mexicano D. Miguel Alemán, y visitaron entre otras la exposición itinerante «La lengua y la palabra. Trescientos años de la Real Academia Española», instalada por la RAE en el Museo de San Juan. Durante los días que duró el congreso, la Real Academia Española y la Asociación de Academias de la Lengua Española tuvieron ocasión de presentar las líneas de trabajo académico actuales y sus principales publicaciones.

Cabe destacar asimismo la celebración el 15 de marzo de una sesión plenaria dedicada íntegramente a «La tradición y la creatividad: lecciones cervantinas», moderada por la académica Aurora Egido, con la que el Congreso rindió homenaje a Cervantes en el IV Centenario de su muerte.

XIV Edición del Curso de la Escuela de Lexicografía Hispánica

El 7 de abril, se celebró en la sala Dámaso Alonso de la RAE la inauguración oficial del curso de la Escuela de Lexicografía Hispánica (ELH) en su decimocuarta edición. El curso culminará con la obtención del título propio de «Máster en Lexicografía Hispánica», tal como establece el convenio firmado en el año 2013 entre la Real Academia Española (RAE), la Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE) y la Universidad de León. En el acto participaron, junto a los alumnos que comienzan ahora el módulo presencial del máster –tras unos meses de clases en el aula virtual de la ELH–, las autoridades académicas vinculadas a la Escuela: el director de la RAE, D. Darío Villanueva; el secretario general de la ASALE, D. Francisco Javier Pérez; el tesorero de la ASALE, D. José María Merino, y el académico y director ejecutivo de la Escuela, D. Pedro Álvarez de Miranda. También intervinieron, por parte de las entidades patrocinadoras de estos cursos, D. Jesús Andreu, director de la Fundación Carolina, y D.^a Ana Gavín, directora de Relaciones Editoriales del Grupo Planeta. En este decimocuarto curso de la Escuela de Lexicografía han participado dieciséis estudiantes procedentes de México, Costa Rica, Perú, Puerto Rico, Uruguay, Nicaragua, Cuba, Chile, El Salvador, China y España.

El curso fue clausurado oficialmente el 30 de junio en una ceremonia celebrada en la sede de la RAE, en la que el secretario general de ASALE, D. Francisco Javier Pérez, disertó sobre «La metalexigrafía en Hispanoamérica».

Commemoración del IV Centenario de la muerte de Miguel de Cervantes.

La Real Academia Española ha colaborado activamente en el proyecto de Estado conmemorativo coordinado por la «Comisión nacional del IV Centenario de la muerte de Miguel de Cervantes». También quiso sumarse a numerosas celebraciones cervantinas organizadas por otras instituciones con la participación de los académicos en algunos de los más significativos actos organizados durante estos meses, tales como exposiciones, congresos, jornadas de conferencias y publicaciones.

Como en ediciones anteriores, el 22 de abril, la RAE abrió sus puertas al público en el marco de «La noche de los libros». En esta ocasión, como co-

lofón y para celebrar especialmente el IV Centenario de la muerte de Cervantes, a las ocho de la tarde, los académicos D.^a Aurora Egido y D. José Antonio Pascual pronunciaron sendas conferencias sobre Cervantes y *El Quijote*. Tras las intervenciones, que fueron presentadas por el director de la RAE, el dúo Comesaña-García Jermann interpretó la pieza *Dúo para violín y violonchelo en si bemol mayor*, de D. Alessandro Rolla.

La RAE se sumó igualmente a la iniciativa «Madrid Otra Mirada», que promueve el Ayuntamiento de la capital y que este año estuvo enfocado al mundo de las letras en homenaje a Miguel de Cervantes. Así el 3 de junio abrió de nuevo sus puertas al público interesado en conocer mejor el funcionamiento y las dependencias de la sede de la Academia.

A los actos públicos celebrados deben sumarse las publicaciones de los libros de Miguel de Cervantes con las que la Academia ha enriquecido su catálogo en los dos últimos años y de las que se ha ido dando cuenta en este Boletín. La obra completa de Cervantes estará en la colección «Biblioteca Clásica» de la RAE.

Jornada «¿Se habla español en la publicidad?»

El 18 de mayo, la Real Academia Española y la Academia de la Publicidad (AP) celebraron en la sede de la RAE una jornada de debate bajo el tema «¿Se habla español en la publicidad?» para analizar la presencia del inglés en el campo de esta disciplina. Intervinieron, además de diferentes profesionales y especialistas del sector, el director de la RAE, D. Darío Villanueva; el presidente de la AP, D. Fernando Herrero; y el subdirector general de Banco Popular, entidad patrocinadora de la jornada, D. Carlos Balado. Por parte de la RAE, asimismo, participaron los académicos D. José María Merino, D. Salvador Gutiérrez y D.^a Soledad Puértolas. Este encuentro contó con la colaboración de las agencias Grey, Arce Media, Equmedia y Sr. Burns, y de la Universidad Complutense de Madrid. En el transcurso de las sesiones se presentó un estudio sobre «El inglés en la publicidad: ejemplos del uso excesivo del inglés en los anuncios en España» y la investigación «Los que usan el inglés en la publicidad: razones. Cómo lo aceptan quienes lo reciben». También se celebraron dos mesas redondas: la primera dedicada a «El abuso del inglés en la publicidad. ¿Cómo

reducirlo?»), y la segunda al tema «¿Cómo fomentar el uso del español en la publicidad?».

Reunión del Patronato de la FRAE

El 31 de mayo, S.M. el rey D. Felipe VI presidió en el Palacio de la Zarzuela la reunión anual del Patronato de la Fundación pro Real Academia Española. En esta sesión, se presentó una memoria de los trabajos realizados en los últimos meses, se expusieron las directrices de los proyectos futuros y se aprobaron las cuentas del ejercicio 2016 y los presupuestos para 2017.

Recepciones académicas

El 24 de enero, tuvo lugar en el salón de actos institucional de la RAE la recepción como académico de número de don Manuel Gutiérrez Aragón (silla F), que leyó el discurso titulado «En busca de la escritura fílmica». Respondió en nombre de la corporación don José María Merino.

El 13 de marzo hizo lo propio D. Félix de Azúa (silla H), quien leyó su discurso «Un neologismo y la Hache». Le respondió en nombre de la Real Academia Española D. Mario Vargas Llosa.

Y el 12 de junio, D.^a Clara Janés Nadal leyó su discurso de ingreso en la Academia, titulado «Una estrella de puntas infinitas. En torno a Salomón y el *Cantar de los cantares*», en el tradicional acto solemne con el que tomó posesión de la silla U. Respondió en nombre de la corporación D.^a Soledad Puértolas.

JUNTA PRESIDIDA POR SS.MM. LOS REYES DE ESPAÑA

El 2 de junio, SS.MM. los reyes de España presidieron la junta de la Real Academia Española, celebrada, como cada jueves, en el salón de plenos de la casa. La sesión transcurrió según el protocolo habitual, que incluye: la lectura por parte del director de la corporación de la oración *Agimus tibi gratias*; la presentación por parte del secretario del acta de la sesión anterior para su aprobación por los académicos; la información semanal al pleno elaborada por la Dirección y la Secretaría; el *turno de libros*, durante el cual los reyes recibieron distintos títulos entregados por varios académicos y una edición del Quijote

publicada en polaco; y el *turno de papeletas*, dedicado en cada sesión al análisis y debate sobre nuevas incorporaciones o modificaciones de las entradas del *Diccionario de la lengua española (DLE)*. Durante la junta, SS.MM. recibieron información del académico y tesorero de la RAE, D. Guillermo Rojo, sobre el proceso de elaboración de la nueva planta del futuro *DLE*, y pudieron conocer las características y el estado del proyecto del *Nuevo diccionario histórico del español* de la mano de su director D. José Antonio Pascual.

Finalmente, los reyes firmaron en el Libro de Honor de la RAE y recibieron de manos del director ejemplares facsímiles de las primeras ediciones de la *Ortografía* (1741) y la *Gramática* (1771) académicas. También fueron obsequiados con un facsímil de la oración de apertura y cierre de la junta.

ACADÉMICOS CORRESPONDIENTES

Fallecimiento

En el Pleno del 2 de junio se dio cuenta del fallecimiento de D. Eikichi Hayashiya, acaecido el día 18 de mayo. Era miembro correspondiente de la Real Academia Española en Japón desde 1981.

Toma de posesión de correspondientes españoles

En cumplimiento del Reglamento de la corporación, en el Pleno del 4 de febrero tomaron posesión de su plaza como académicos correspondientes de la RAE los Sres. Jesús Pena Seijas, José Ignacio Pérez Pascual, Joaquín Gorrochategui, M.^a Antonia Martín Zorraquino y Antonio Rodríguez Almodóvar. En la sesión del 18, hicieron lo propio los Sres. Luis Iglesias Feijoó, Josefina Martínez Álvarez, José María Brucart Marraco, Guillermo Serés Guillén, José Ramon Morala Rodríguez, Emilio Ridruejo Alonso y Luis Santos Río; en la sesión del 25, los Sres. Ramón Santiago Lacuesta, José Jesús de Bustos Tovar, Leonardo Gómez Torrego, Juan Gutiérrez Cuadrado, Violeta Demonte Barreto y Elena Romero Castelló; en la sesión del 3 de marzo, los Sres. Pedro Sánchez-Prieto Borja, Manuel Pérez Saldanya, Pilar García Mouton y Dolores Corbella Díaz. Y en la sesión plenaria del 26 de junio, hicieron lo propio

los Sres. José Gómez Asensio y don Francisco Jesús Moreno Fernández. Todos ellos habían sido elegidos miembros de la RAE en la categoría de correspondientes españoles en el Pleno del 17 de diciembre de 2015.

Elección de correspondientes extranjeros

En su sesión del 21 de abril, el Pleno académico votó las candidaturas de nuevos miembros correspondientes extranjeros. Fueron elegidos los Sres. Lu Jingsheng y Chen Zhongyi, en China; John Kuhlmann Madsen y Kjaer Jensen, en Dinamarca; Mahmoud El Sayed Aly, en Egipto; Jukka Havu, en Finlandia; Peter Jan Slagter, en Holanda; Don Cruickshank, en Irlanda; Ruth Fine, Shmuel Refael Vivante y Moshe Shaul, en Israel; Wiaczeslaw Nowikow, en Polonia; María Fernanda Antunes de Abreu, Cristina Almeida Ribeiro y Fátima Freitas Morna, en Portugal; Rolf Eberenz, en Suiza; y Luisa Shu-Ying Chang en Taiwán.

En la sesión del 23 de junio, fueron elegidos nuevos académicos correspondientes en las personas de los Sres. Dietrich Briesemeister, Sebastian Neumeister, Gerd Wotjak, Johannes Kabatek y Hans-Martin Gauger en Alemania; Lieve Behiels, Jacques Joset, Nicole Delbecque y Robert Verdonk, en Bélgica; Maria Augusta da Costa Vieira, en Brasil; José María Ruano de la Haza, en Canadá; Petr Cermák, en Chequia; Lía Schwartz, Carolyn Richmond, David T. Gies, Luis T. González del Valle Río, Julio Ortega, Charles Bailey Faulhaber, Margaret Rich Greer, John Allen, Jerry Craddock y John Lipski, en EE.UU.; Florence Delay, Michel Cavillac y Nadine Ly en Francia; Elide Pittarello, Maria Vittoria Calvi, Maria Grazia Profeti, Laura Dolfi, Giuseppe Grilli, Giuseppe di Stefano, Antonio Gargano, Giuseppe Mazzocchi y Encarnación Sánchez García, en Italia; Noritaka Fukushima e Hiroto Ueda, en Japón; Roger Wright, Trevor John Dadson, John Elliot y Edwin Williamson, Alexis Grohmann (Escocia) e Isabel Torres (Irlanda del Norte), en Reino Unido.

PREMIOS RECIBIDOS

El Parlamento autonómico de Castilla y León concedió la Medalla de Oro de la Cortes a la Real Academia Española «por la defensa de la lengua española

y por la contribución a su esplendor, velando por que los cambios que se producen conserven el genio propio de la lengua castellana, seña de identidad de la Comunidad de Castilla y León». El director de la Academia, D. Darío Villanueva, recogió el galardón en nombre de la corporación en una sesión celebrada en el Hemiciclo de las Cortes, a la que asistieron los académicos D. Francisco Rodríguez Adrados y D. José Antonio Pascual.

PUBLICACIONES

Durante este semestre, en la colección «Biblioteca Clásica de la Real Academia Española» (BCRAE), se han publicado dos libros dedicados a Miguel de Cervantes: *Comedias y tragedias*, que incluye un volumen complementario de estudios y anejos, y *Viaje del Parnaso y poesías sueltas*.

En la serie «Anejos de la Biblioteca Clásica de la RAE», en abril aparece el cuarto título: *Poesías*, de Diego de Silva y Mendoza, conde de Salinas.

En marzo, en la colección de ediciones conmemorativas de RAE y ASALE, aparece el título *Del símbolo a la realidad*, que reúne tres libros de Rubén Darío.

También en marzo, se publica una reproducción facsímil la primera edición de *Historia de macacos* (1955) de Francisco Ayala.

En abril, se publica el *Diccionario del español jurídico*, obra preparada bajo la dirección de D. Santiago Muñoz Machado.

En junio se publica la 3.^a edición, corregida y aumentada, del *Diccionario del estudiante. Secundaria y Bachillerato*.

En este mismo mes, se publica el libro *En el umbral de la palabra. Entorno urbano, espacios y lugares de la sede de la Real Academia Española*, trabajo preparado por el académico y arquitecto D. Antonio Fernández de Alba.

En junio también, aparece el libro *Ilustraciones para el ingenioso hidalgo don Quijote de la Mancha*, coeditado por la RAE y la Academia Peruana de la Lengua. Y este mismo mes, una edición facsímil de la *Ortografía de la lengua castellana* publicada por la RAE en 1815.

Puntualmente, ha aparecido el segundo cuaderno de 2015 del *Boletín de la Real Academia Española*, en edición impresa y, a partir de este número, también en edición electrónica.

ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA

INGRESOS

En el primer semestre de 2016, se comunicó al Pleno de la RAE el ingreso de los siguientes señores académicos: D. Carlos Villalba Bustillo, D. Eduardo Durán Gómez, D.^a Gloria Serpa Flórez y D. Pedro Alejo Gómez Vila, en la Academia Colombiana; D.^a Rosa Beltrán, en la Mexicana; D. Iván Jaksic, en la Chilena; D. Carlos Rubio Torres, en la Costarricense; D.^a Beatriz Vegh, D. Hugo Burel, D. Jorge Bolani, en la Uruguaya; y D. Joseph V. Ricapito y D.^a Maricel Mayor Marsán, en la Norteamericana.

FALLECIMIENTOS

Asimismo, se informó del fallecimiento de los siguientes sres. académicos: D. Rodrigo Llorente Martínez, de la Academia Colombiana; D. José Ricardo Morales, D.^a Marianne Peronard y D.^a Rosa Cruchaga de Walker, de la Chilena; D. Carlos Villagra Marsal, de la Paraguaya; D. Pedro Rivero Mercado, de la Boliviana; D.^a Noemí Ulla y D. Rodolfo Modern, de la Argentina; D. Tomás de Mattos, de la Uruguaya; y D.^a Janet Pérez, de la Norteamericana.

JUNTAS DIRECTIVAS

La Academia Ecuatoriana celebró elecciones para su junta directiva en las que D. Francisco Proaño Arandi fue elegido como nuevo secretario y el resto del equipo directivo repitió en sus cargos.

La Academia Salvadoreña renovó su junta eligiendo como director a D. Eduardo Badía Serra; como vicedirector, a D. Mario Alberto García Aldana; como secretario, a D. Jorge Ernesto Lemus; y como prosecretario, a D. Carlos Alberto Saz,

La Academia Argentina de Letras eligió a D. Rafael Felipe Oteriño como nuevo secretario y renovó la confianza en los demás miembros de la Junta.

La Hondureña renovó por completo su junta de gobierno en las personas de D. Juan Ramón Martínez (director), D. Livio Manuel Ramírez Lozano

(vicedirector), D. Nery Alexis Gaitán (secretario), D. Gael Cárdenas Amador (prosecretario), D. Rolando Kattan (tesorero), D. Kalton Harold Bruhl (censor), D. Ernesto Bondy Reyes (bibliotecario) y José Enrique Cardona Chapas (vocal).

Finalmente, la Academia Norteamericana eligió como nuevo bibliotecario a D. Eduardo C. Lolo y como nuevo censor a D. Carlos E. Paldao.

INCORPORACIÓN A LA ASALE DE LA ACADEMIA ECUATOGUINEANA DE LA LENGUA ESPAÑOLA

El 19 de marzo, los directores y presidentes de la Asociación de Academias de la Lengua Española, reunidos en San Juan de Puerto Rico, acordaron por unanimidad la incorporación a su estructura organizativa de la Academia Ecuatoguineana de la Lengua Española (AEGLE), solicitada el pasado mes de noviembre de 2015 en el transcurso del último congreso de la Asociación. Con este ingreso ya son veintitrés las academias que forman parte de la ASALE, creada en México en 1951.

La Junta Directiva de la AEGLE está compuesta por los Sres. D. Agustín Nze Nfumu, presidente; D. Julián Bibang, vicepresidente; D. Armando Zamora Segorbe, secretario; D. Francisco Eteo Soriso, tesorero; y la Sra. D.^a Trinidad Morgades Besari, bibliotecaria.

COMISIÓN PERMANENTE DE LA ASALE

Desde el 9 de marzo hasta el 24 de mayo, la Comisión Permanente de la Asociación de Academias de la Lengua Española celebró sus sesiones anuales de trabajo en la sede de la RAE. Sus tareas se centraron principalmente a la revisión de la fraseología del *Diccionario de americanismos* y del *Diccionario de la lengua española*. Los vocales representantes de las academias asociadas han sido en esta ocasión D.^a Marisa Malcuori, de la Academia Nacional de Letras de Uruguay; D. Miguel Ángel Quesada, de la Academia Costarricense; y D. Antonio González Montes, de la Academia Peruana.